

1 Allgemein

Bezieht der Kunde über den digitalen Marktplatz «Luzern-Vierwaldstättersee» Fahrausweise und Sitzplatzreservierungen der zb Zentralbahn AG akzeptiert er die AGB betreffend öV-Leistungen, die unter Punkt 2 erläutert werden.

2 Sitzplatzreservierungen der zb Zentralbahn AG

2.1 Umtausch/Erstattung

Der Reservierungsausweis kann weder erstattet noch umgetauscht werden. Ausgenommen sind die unter Pkt. 2.2 aufgeführten Fälle.

2.2 Bahnfehler

In folgenden Fällen wird der volle Aufpreis/Zuschlag ohne Abzug erstattet:

- Es konnten weder der reservierte Platz noch ein gleichwertiger Sitz zugeteilt werden
- Der Transportvertrag kann nicht oder nur teilweise eingehalten werden und der Kunde ändert sein Programm
- Ausfall eines Zuges
- Verspätung von mehr als 60 Minuten
- Anschlussbruch, Verkehrsunterbruch oder Streik

Nicht vollständig erbrachte gebuchte Leistungen werden nach Möglichkeit durch das Begleitpersonal bestätigt. Die Rückerstattung kann über Luzern-Vierwaldstättersee Experience GmbH (Tel: +41 41 210 99 63/ luzern@luzern.com) geltend gemacht werden.

1 General

If the customer purchases tickets and seat reservations from zb Zentralbahn AG via the "Luzern-Vierwaldstättersee" digital marketplace, he/she accepts the GTC regarding public transport services, which are explained under points 2.

2 Seat reservations of zb Zentralbahn AG

2.1 Exchange/refund

The reservation ticket cannot be refunded or exchanged. Exceptions are the cases listed under point 2.2.

2.2 Railway errors

In the following cases, the full surcharge/surcharge will be refunded without deduction:

- Neither the reserved seat nor an equivalent seat could be allocated
- The transport contract cannot be honoured or can only be partially honoured and the customer changes their programme
- Cancellation of a train
- Delay of more than 60 minutes
- Connection cancellation, traffic disruption or strike

If possible, booked services that have not been fully provided will be confirmed by the accompanying staff. Refunds can be made via Luzern-Vierwaldstättersee Experience GmbH (Tel: +41 41 210 99 63/ luzern@luzern.com).

1 Généralités

Si le client achète des titres de transport et des réservations de places assises de la zb Zentralbahn AG via le marché numérique "Luzern-Vierwaldstättersee", il accepte les CG relatives aux prestations de transports publics, qui sont expliquées aux points 2.

2 Réservations de places assises de la zb Zentralbahn AG

2.1 Echange/remboursement

La carte de réservation ne peut être ni remboursée ni échangée. Font exception les cas mentionnés au point 2.2.

2.2 Erreurs de train

Dans les cas suivants, l'intégralité du supplément/supplément est remboursée sans déduction :

- Ni la place réservée ni un siège équivalent n'ont pu être attribués.
- Le contrat de transport ne peut pas être respecté ou ne peut l'être que partiellement et le client modifie son programme.
- Suppression d'un train
- retard de plus de 60 minutes
- rupture de correspondance, interruption du trafic ou grève

Les prestations réservées qui ne sont pas entièrement réalisées sont confirmées dans la mesure du possible par le personnel d'accompagnement. Le remboursement peut être effectué par Luzern-Vierwaldstättersee Experience GmbH (tél. : +41 41 210 99 63/ luzern@luzern.com) peut être réclamé.

1 Generale

Se il cliente acquista biglietti e prenotazioni di posti da zb Zentralbahn AG tramite il mercato digitale "Luzern-Vierwaldstättersee", accetta le CGC relative ai servizi di trasporto pubblico, che sono illustrate ai punti 2.

2 Prenotazioni di posti da parte di zb Zentralbahn AG

2.1 Cambio/rimborso

Il biglietto di prenotazione non può essere rimborsato o cambiato. Fanno eccezione i casi elencati al punto 2.2.

2.2 Errori ferroviari

Nei seguenti casi, l'intero supplemento/sovrapprezzo sarà rimborsato senza alcuna detrazione:

- non è stato possibile assegnare il posto prenotato o un posto equivalente
- Il contratto di trasporto non può essere rispettato o può essere rispettato solo in parte e il cliente cambia il proprio programma
- Cancellazione di un treno
- Ritardo di oltre 60 minuti
- Mancata connessione, interruzione del traffico o sciopero

Se possibile, i servizi prenotati che non sono stati completamente forniti saranno confermati dal personale di accompagnamento. I rimborsi possono essere effettuati tramite Luzern-Vierwaldstättersee Experience GmbH (Tel: +41 41 210 99 63/ luzern@luzern.com).